

MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 92 — 2790

25 SEPTEMBER 1992. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 10 april 1987 tot vaststelling van de planten en plantaardige produkten die voor een zending bestemd voor de Verenigde Staten van Amerika vergezeld zijn van een gezondheidscertificaat of een gezondheidscertificaat voor herverzending

De Minister van Landbouw,

Gelet op het koninklijk besluit van 19 november 1987 betreffende de bestrijding van voor planten en voor plantaardige produkten schadelijke organismen, inzonderheid artikel 103.2, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 9 mei 1989, 14 augustus 1989 en 5 juni 1990;

Gelet op het ministerieel besluit van 10 april 1987 tot vaststelling van de planten en plantaardige produkten die voor een zending bestemd voor de Verenigde Staten van Amerika vergezeld zijn van een gezondheidscertificaat of een gezondheidscertificaat voor herverzending;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 15 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat in overleg met de fyto-sanitaire dienst van de Verenigde Staten van Amerika, werd beslist de uitvoer onder preclearance controle voor de in het ministerieel besluit van 10 april 1987 tot vaststelling van de planten en plantaardige produkten die voor een zending bestemd zijn voor de Verenigde Staten van Amerika vergezeld zijn van een gezondheidscertificaat of een gezondheidscertificaat voor herverzending vermelde fruit en groenten stop te zetten;

Overwegende dat de bepalingen van dit besluit een onmiddellijke inwerkingtreding vereisen, ten einde de beroepskringen toe te laten de nodige maatregelen te treffen op korte termijn,

Besluit :

Artikel 1. Punt 1 van artikel 1 van het ministerieel besluit van 10 april 1987 tot vaststelling van de planten en plantaardige produkten die voor een zending bestemd voor de Verenigde Staten van Amerika vergezeld zijn van een gezondheidscertificaat of een gezondheidscertificaat voor herverzending wordt opgeheven.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking 3 dagen na de publicatie ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 25 september 1992.

A. BOURGEOIS

I. 92 — 2791 (92 — 1650)

25 MEI 1992. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 13 februari 1984 betreffende tijdelijke maatregelen om het inbrengen en het verspreiden van bakterievuur (*Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al.) te voorkomen. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 119 van 19 juni 1992, bl. 14070 :

— in de Franse tekst :

In artikel 1, punt 5, lezen : « ... l'ancienne commune de Mont-Sainte-Geneviève appartenant à la commune de Lobbes. » in plaats van « ... l'ancienne commune de Mont-Sainte-Geneviève appartenant à la commune de Thuin ».

In artikel 1, punt 9, lezen : « ... les anciennes communes de Fraipont et Nessonvaux appartenant à la commune de Trooz, ... » in plaats van « ... l'ancienne commune de Fraipont appartenant à la commune de Bray, l'ancienne commune de Nessonvaux appartenant à la commune de Trooz, ... ».

— in de Nederlandse tekst :

In het opschrift lezen : « ... ministerieel besluit van 13 februari 1984 ... » in plaats van « ... ministerieel besluit van 13 februari 1987 ... ».

In artikel 1, punt 5, lezen : « ... de voormalige gemeente Mont-Sainte-Geneviève behorende tot de gemeente Lobbes. » in plaats van « ... de voormalige gemeente Mont-Sainte-Geneviève behorende tot de gemeente Thuin. ».

In artikel 1, punt 9, lezen : « ... de voormalige gemeenten Fraipont en Nessonvaux behorende tot de gemeente Trooz, ... » in plaats van « ... de voormalige gemeente Fraipont behorende tot de gemeente Bray, de voormalige gemeente Nessonvaux behorende tot de gemeente Trooz ... ».

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

F. 92 — 2790

25 SEPTEMBRE 1992. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 10 avril 1987 fixant les végétaux et produits végétaux qui sont accompagnés d'un certificat phytosanitaire ou d'un certificat phytosanitaire de réexpédition lors d'un envoi destiné aux Etats-Unis d'Amérique

Le Ministre de l'Agriculture,

Vu l'arrêté royal du 19 novembre 1987 relatif à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux, notamment l'article 103.2, modifié par les arrêtés royaux des 9 mai 1989, 14 août 1989 et 5 juin 1990;

Vu l'arrêté ministériel du 10 avril 1987 fixant les végétaux et produits végétaux qui sont accompagnés d'un certificat phytosanitaire ou d'un certificat phytosanitaire de réexpédition lors d'un envoi destiné aux Etats-Unis d'Amérique;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'en accord avec le service phytosanitaire des Etats-Unis d'Amérique, il a été décidé de clôturer l'exportation sous contrôle preclearance des fruits et légumes mentionnées dans l'arrêté ministériel du 10 avril 1987 fixant les végétaux et produits végétaux qui sont accompagnés d'un certificat phytosanitaire ou d'un certificat phytosanitaire de réexpédition lors d'un envoi destiné aux Etats-Unis d'Amérique;

Considérant que les dispositions du présent arrêté nécessitent une mise en œuvre immédiate pour permettre aux milieux professionnels de prendre les mesures nécessaires à bref délai,

Arrête :

Article 1er. Le point 1 de l'article 1er de l'arrêté ministériel du 10 avril 1987 fixant les végétaux et produits végétaux qui sont accompagnés d'un certificat phytosanitaire ou d'un certificat phytosanitaire de réexpédition lors d'un envoi destiné aux Etats-Unis d'Amérique est abrogé.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur 3 jours après sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 25 septembre 1992.

A. BOURGEOIS

F. 92 — 2791 (92 — 1650)

25 MAI 1992. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 13 février 1984 relatif à des mesures temporaires de prévention de l'introduction et de la propagation du feu bactérien (*Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al.). — Errata

Au *Moniteur belge* n° 119 du 19 juin 1992, p. 14070 :

— dans le texte français :

A l'article 1er, point 5, lire : « ... l'ancienne commune de Mont-Sainte-Geneviève appartenant à la commune de Lobbes. » au lieu de « ... l'ancienne commune de Mont-Sainte-Geneviève appartenant à la commune de Thuin ».

A l'article 1er, point 9, lire : « ... les anciennes communes de Fraipont et Nessonvaux appartenant à la commune de Trooz, ... » au lieu de « ... l'ancienne commune de Fraipont appartenant à la commune de Bray, l'ancienne commune de Nessonvaux appartenant à la commune de Trooz, ... ».

— dans le texte néerlandais :

Dans l'intitulé, lire : « ... ministerieel besluit van 13 februari 1984 ... » au lieu de « ... ministerieel besluit van 13 februari 1987 ... ».

A l'article 1er, point 5, lire : « ... de voormalige gemeente Mont-Sainte-Geneviève behorende tot de gemeente Lobbes. » au lieu de « ... de voormalige gemeente Mont-Sainte-Geneviève behorende tot de gemeente Thuin. ».

A l'article 1er, point 9, lire : « ... de voormalige gemeenten Fraipont en Nessonvaux behorende tot de gemeente Trooz, ... » au lieu de « ... de voormalige gemeente Fraipont behorende tot de gemeente Bray, de voormalige gemeente Nessonvaux behorende tot de gemeente Trooz ... ».